

У До

Wu Duo

аспирант кафедры мировой политики
Санкт-Петербургского государственного университета

PhD student, World Politics Department,
St. Petersburg State University

КИТАЙСКАЯ «ДИПЛОМАТИЯ ПАНД» И ИМИДЖ ГОСУДАРСТВА

CHINESE PANDA DIPLOMACY AND STATE IMAGE

Аннотация:

«Дипломатия панд» является одним из часто используемых дипломатических методов с момента основания КНР и играет роль важного инструмента в развитии национальной публичной дипломатии. С началом осуществления политики реформ и открытости рассматриваемый ресурс претерпел ряд изменений, но по-прежнему привлекает внимание мирового сообщества. В новую эпоху Пекин продолжает активно применять «дипломатию панд», способствующую продвижению мирного имиджа государства, выступающую проявлением «мягкой силы». Несмотря на то что реализация данного механизма значительно повлияла на формирование положительного образа Китая на международной арене, этот прием недооценивается. В статье кратко обозначены история «дипломатии панд» и ее положительные эффекты. В заключение предложено использовать символ панды для того, чтобы исследуемая концепция и дальше содействовала улучшению и обновлению имиджа Китая.

Ключевые слова:

«дипломатия панд», публичная дипломатия, имидж государства, «мягкая сила».

Summary:

Panda diplomacy has been a popular diplomatic technique since the foundation of the PRC. It is regarded as a pivotal tool for the development of Chinese public diplomacy. Since the introduction of the reform and opening-up policy, this resource has undergone several changes, but it still attracts the attention of the world community. In the new era, Beijing continues to implement panda diplomacy as it promotes a peaceful state image and is a form of soft power. Despite the fact that this diplomatic leverage has considerably affected the creation of China's positive image in the global arena, this technique is overlooked. The study discusses the historical backgrounds to panda diplomacy and focuses on its positive effects. In conclusion, it is proposed to use the giant panda culture to improve and update China's national image in the future.

Keywords:

panda diplomacy, public diplomacy, state image, soft power.

На мировой арене отстаивание собственных интересов той или иной стороной основано на экономической мощи и военной силе. Часто это приводит к тому, что международное сотрудничество становится более утилитарным, и вызывает охлаждение в отношениях. Однако дипломатическая деятельность может осуществляться при использовании «дипломатии панд», с помощью которой можно осуществлять ряд соответствующих мероприятий. Данный инструмент публичной дипломатии, применяемый в КНР, позволяет государствам достичь взаимовыгодных результатов, укрепляет взаимопонимание и способствует дальнейшим дружественным контактам стран.

История развития и современное состояние «дипломатии панд». Панда с древних времен служила образом дружественного посла, в связи с этим «дипломатия панд» существует уже тысячи лет. Согласно японским историческим источникам, еще в 685 г. н. э. императрица У Цянь подарил японскому императору двух животных в качестве символа взаимопонимания [1].

На Западе впервые услышали о пандах от французского миссионера Д. Армана, который был первым европейцем, изучавшим китайских диких животных. В 1869 г. он преподнес чучело панды в подарок французскому Национальному музею естественной истории, что повлекло за собой небывалый ажиотаж вокруг неизвестного до сих пор вида. С 1869 по 1946 г. более 200 жителей Европы приехали в Китай, чтобы увидеть панд.

Первый случай обращения в современной истории Китая к «дипломатии панд» произошел в 1941 г. Сун Мэйлин (бывшая первая леди Китайской Народной Республики, жена Чан Кайши) подарила США от имени правительства пару панд в знак благодарности за помощь в спасении китайских беженцев во время Второй мировой войны [2].

После образования нового Китая в 50-х гг. XX в. этих редких животных стали преподносить в дар дружественным странам. Во времена холодной войны панд дарили только социалистическим государствам. В 1957 г. «пандовая дипломатия» была применена по отношению к Советскому Союзу, что символизировало позитивные связи КНР и СССР.

После установления дипломатических отношений западных стран с Китаем в 1970-х гг. панды вновь появились в западном мире. В 1972 г. президент США Р. Никсон предпринял важную поездку в КНР и открыл историю прямого диалога между Пекином и Вашингтоном. Правительство Китая подарило Соединенным Штатам пару панд в качестве символов дружбы для улучшения

двусторонних отношений и демонстрации приложения усилий в рамках официального установления дипломатических контактов между государствами. За период с 1957 по 1982 г. Китай преподнес 23 панды 9 странам, включая Советский Союз, Северную Корею, США, Японию, Францию, Великобританию, Мексику, Испанию и Германию [3].

После 1982 г. в связи с резким ухудшением экологической обстановки Китай прекратил преподносить в дар панд зарубежным партнерам. В 1984 г., с началом применения политики реформ и открытости, «дипломатия панд» также претерпела значимые трансформации: животное утратило образ «дружественного посла» и стало служить в качестве символа «коммерческого консультанта». В КНР была разработана программа «Аренда панд». В рамках этого проекта Китай предоставляет животных в аренду иностранным зоопаркам обычно на 10 лет. Зарубежная сторона вносит арендную плату в размере 10 млн долл. [4]. Таким образом, «дипломатия панд» стала одним из способов привлечения иностранных инвестиций.

В 1994 г. исследовательская база по разведению гигантских панд в Чэнду отправила пару панд в Японию, что стало началом их совместного изучения за рубежом. Основное внимание в данном проекте уделяется возможности разведения панд, но дипломатические отношения также являются одним из определяющих факторов. Для содержания этих животных за границей требуются подписи Министерства строительства, Министерства лесного хозяйства и Министерства иностранных дел, а также заместителя премьер-министра или самого премьер-министра [5]. В настоящее время Китай установил долгосрочные совместные исследовательские отношения с 14 зоопарками в 12 странах мира. В общей сложности 40 китайских панд (включая появившихся на свет не в КНР) находятся за границей [6].

Благодаря постоянному совершенствованию технологии разведения численность панд постепенно увеличивается. Согласно результатам IV Национального обследования гигантских панд, проведенного Государственной администрацией лесного хозяйства, по состоянию на конец 2013 г. число этих диких животных в стране достигло 1 864 особей [7]. Хотя возрастание числа представителей вида было гарантировано развитием научных исследований в данной области, значимую роль здесь сыграло и то, что КНР больше не преподносила панд другим государствам, а выбрала модель совместных исследований.

Таким образом, структура «дипломатии панд» трансформировалась от традиций дарения и сдачи в аренду до осуществления совместных исследований с изменением мирового статуса Китая и международных отношений в целом. «Дипломатия панд» была хорошо принята и улучшила имидж китайского правительства в международном сообществе. Так называемая «культура панд» стала визитной карточкой Китая в рамках политики продвижения, что является отражением процесса наращивания стабильности и зрелости дипломатии КНР.

Особенности и положительные эффекты «дипломатии панд». Роль «дипломатии панд» уникальна, поскольку она основана не на традиции другой страны или общепринятом стандарте, таком как политический диалог или инвестиции. Китай предоставил в аренду животных Японии в 2011 г., надеясь использовать эту возможность для снижения напряженности в отношениях из-за территориальных споров. Этот вариант дипломатических средств изменил жесткую традиционную модель и позволил продемонстрировать миру новый образ Китая. Панды, к которым положительно относятся во всем мире, также приблизили людей к пониманию китайской нации.

Для КНР «дипломатия панд» представляет своего рода способ выразить долгосрочные дружеские отношения между двумя странами. Кроме того, данный значимый инструмент позволяет Китаю показать свою культуру миру. Аренда панды другим государством – это не столько коммерческая сделка, сколько новая схема взаимодействия. Передавая это исчезающее животное другому государству, Пекин стремится установить новые отношения, используя панду как возможность обеспечить дружественные связи и углубленное международное сотрудничество.

В целом «дипломатия панд», применяемая как дипломатическое средство для достижения цели улучшения межгосударственных отношений, а также для расширения торговли между двумя сторонами, согласуется с китайской концепцией взаимной выгоды, выдвинутой Китаем в международном сообществе. Этот инструмент является одним из способов выражения «мягкой силы» КНР.

Проделав большую работу по защите панд, Китай завоевал положительную репутацию на международной арене и расположил к себе население других стран. Западные охраняемые организации и средства массовой информации обращали внимание на модель защиты дикой природы: успех в этой области обусловлен активным участием руководства государства. Международный союз охраны природы 04.09.2016 г. объявил, что статус панд официально изменился с «находящихся под угрозой исчезновения» на «уязвимых», в связи с этим можно сказать, что усилия китайского правительства оправдали себя. В тот же день западные лидирующие СМИ начали публиковать репортажи, в которых благодарили КНР за вклад в защиту панд: «Китайское правительство эффективно работает над защитой гигантских панд» [8]; «Статус панды изменился с

"вымирающего" на "уязвимый". Это доказывает, что защита панд китайским правительством результативна» [9]. Би-би-си объявила, что китайские панды вышли из-под угрозы исчезновения, и также высоко оценила деятельность в данной области [10]: «Благодаря действиям Китая за последние несколько десятилетий число гигантских панд возросло» [11].

Западные СМИ обычно больше внимания уделяют недостаткам в работе китайского правительства, а успехи в деятельности по защите панд вызвали положительные отзывы. Таким образом, «дипломатия панд» в значительной степени улучшила общий имидж КНР и позволила стране завоевать репутацию эксперта по защите дикой природы.

Перспективы «дипломатии панд» в улучшении имиджа государства. Анализ показал, что «дипломатия панд» является наиболее подходящим инструментом публичной дипломатии для улучшения международного имиджа Китая. Верность выбора символа отметил немецкий исследователь Ф. Хартиг: «Панды привлекают людей гораздо больше, чем Институт Конфуция, China Daily, CCTV или любой великий китайский художник или поэт» [12]. С точки зрения эффективности «дипломатия панд» – самый известный и перспективный проект по развитию положительного образа КНР. Продолжение использования данного способа будет в значительной степени содействовать и наращиванию «мягкой силы» государства по нескольким причинам.

Во-первых, панда – это уникальное животное, крайне редко встречающееся в других странах и регионах мира, поэтому больше всего подходит в качестве национального символа КНР.

Во-вторых, следует обратить внимание на развитие рассматриваемого символа в культуре. Образ бамбукового медведя позитивно воспринимается во всем мире, что способствует популяризации метода «дипломатии панд», напрямую связанного с национальным имиджем.

В-третьих, необходимо в полной мере использовать новые средства для продвижения «культуры панд» для преодоления кризиса численности популяции. В частности, база разведения панд прибегает к использованию новых ресурсов (официального сайта, аккаунта в китайском микроблоге Weibo, видеоканала iPanda).

Таким образом, «дипломатия панд» выступает не только одним из механизмов действия китайской публичной дипломатии, но и способом распространения традиционной национальной культуры, укрепления имиджа мирного государства, поддержания видового разнообразия планеты. Тем не менее следует отметить, что «пандовая дипломатия» имеет гораздо больший потенциал, следовательно, глубокое изучение возможностей популяризации образа панды, безусловно, сыграет важную роль в обновлении образа самого Китая.

Ссылки:

1. Линь Хэ, Юй Ли. История китайской «дипломатии панд» // Продолжение. 2010. № 4. На кит. яз.
2. Ян Чженъи. Документ о «дипломатии панд» // Новое поколение. 2012. № 1. На кит. яз.
3. Сунь Гуэйхуа, Ся Цзюнь. Тайное прошлое «дипломатии панд» // Цзефан жибао. 2009. № 4. На кит. яз.
4. Ли Чуянюу. Исследование общественного мнения о пандах в международном сотрудничестве // Международное общение. 2018. № 14. На кит. яз.
5. Почему Китаю трудно предоставить панд Японии (我国赠日熊猫难以成行背后:被日反华者泛政治化) [Электронный ресурс] // Sina.com.cn. 2011. 15 февр. URL: <http://news.sina.com.cn/c/sd/2011-02-15/171021958646.shtml> (дата обращения: 13.03.2019). На кит. яз.
6. Панды отправляются жить в Индонезию (大熊猫“彩陶”“湖春”启程赴印度尼西亚旅居) [Электронный ресурс] // Ipanda.com. 2017. 27 сент. URL: <http://news.ipanda.com/2017/09/27/ARTIObCcJYAB6NjtuJfnmOE170927.shtml> (дата обращения: 13.03.2019). На кит. яз.
7. Государственное управление лесного хозяйства провело пресс-конференцию по итогам IV исследования национальных гигантских панд [Электронный ресурс] // Информационное бюро Госсовета КНР : официальный сайт. 2015. 28 февр. URL: <http://www.scio.gov.cn/xwfbh/gbwxwfbh/fbh/Document/1395514/1395514.htm> (дата обращения: 13.03.2019). На кит. яз.
8. Wilkinson A. World's Largest Gorilla Moved to Critically Endangered Status // The Washington Post. 2016. Sept. 4.
9. Guarino B. Giant Pandas No Longer Endangered? Not So Fast, Some Experts Say // Ibid. 2016. Sept. 6.
10. Giant Pandas Rebound off Endangered Species [Электронный ресурс] // BBC. Sept. 4. URL: <https://www.bbc.com/news/world-asia-china-37272718> (дата обращения: 13.03.2019).
11. Giant Panda No Longer an Endangered Species [Электронный ресурс] // Ibid. Sept. 5. URL: <https://www.bbc.co.uk/news-round/37273632> (дата обращения: 13.03.2019).
12. Hartig F. The Latest Round of China's Panda Diplomacy: Winning Hearts in Belgium [Электронный ресурс] // USC Center on Public Diplomacy. 2014. URL: <https://www.uscpublicdiplomacy.org/printpdf/24514> (дата обращения: 13.03.2019).

References:

'Giant Panda No Longer an Endangered Species' 2016, *BBC*, Sept. 5, viewed 13 March 2019, <<https://www.bbc.co.uk/news-round/37273632>>.

'Giant Pandas Rebound off Endangered Species' 2016, *BBC*, Sept. 4, viewed 13 March 2019, <<https://www.bbc.com/news/world-asia-china-37272718>>.

Guarino, B 2016, 'Giant Pandas No Longer Endangered? Not So Fast, Some Experts Say', *The Washington Post*, Sept. 6.

Hartig, F 2014, 'The Latest Round of China's Panda Diplomacy: Winning Hearts in Belgium', *USC Center on Public Diplomacy*, viewed 13 March 2019, <<https://www.uscpublicdiplomacy.org/printpdf/24514>>.

Lee Chuangyu 2018, 'Study of Public Opinion about Pandas in International Cooperation', *International Communication*, no. 14, (in Chinese).

Lin He & Yu Lee 2010, 'History of the Chinese "Panda Diplomacy"', *Continuation*, no. 4, (in Chinese).

'Pandas Go to Live in Indonesia' 2017, *Ipanda.com*, Sept. 27, viewed 13 March 2019, <<http://news.ipanda.com/2017/09/27/ARTIObCcYAB6NnjtuJfnmOE170927.shtml>>, (in Chinese).

Sun Guihua & Xia Jun 2009, 'The Secret Past of "Panda Diplomacy"', *Tsefan zhibao*, no. 4, (in Chinese).

'The State Forestry Administration Held a Press Conference on the Results of the IV National Giant Pandas Studying' 2015, *Information Bureau of the State Council of the People's Republic of China: official website*, Feb. 28, viewed 13 March 2019, <<http://www.scio.gov.cn/xwfbh/gbwxfbh/fbh/Document/1395514/1395514.htm>>, (in Chinese).

'Why is It Difficult for China to Provide Pandas to Japan' 2011, *Sina.com.cn*, Feb. 15, viewed 13 March 2019, <<http://news.sina.com.cn/c/sd/2011-02-15/171021958646.shtml>>, (in Chinese).

Wilkinson, A 2016, 'World's Largest Gorilla Moved to Critically Endangered Status', *The Washington Post*, Sept. 4.

Yang Zhengyi 2012, 'The Document on the "Panda Diplomacy"', *New Generation*, no. 1, (in Chinese).